



## PRELIMINAIRES

Le présent volume des annales *Analecta Cracoviensia* correspondant à l'année 1978 est le dixième d'une série qui a commencé à paraître en 1969. Au cours de cette décennie, les *Analecta Cracoviensia* ont nettement manifesté et défini leur caractère de recherches scientifiques. Par ailleurs, ils ont montré quels étaient les principaux domaines d'intérêt de leurs rédacteurs. A cet égard le présent volume est peut-être particulièrement représentatif. Il n'est pas, comme certains des cahiers précédents, lié à des circonstances particulières, à un personnage ou à un anniversaire, mais il révèle, si l'on peut s'exprimer ainsi, un véritable „atelier” de travail. Là se révèlent les thèmes qui font l'objet des recherches scientifiques du milieu constituant cet „atelier”. On peut regretter que ce cahier ne paraisse pas en 4 fascicules: Philosophie, Théologie, Histoire et Droit Canon, comme cela se fait par exemple à Lublin. Pourtant le fait que ces disciplines soient regroupées dans les annales a aussi son bon côté. Si l'on peut en effet découvrir sans peine dans chacune de ces disciplines une discipline soient regroupées dans les annales a aussi son bon côté. Si l'on considère la „Discipline” par excellence que veulent servir nos *Analecta*. La multiplicité des domaines de connaissance, la multiplicité des champs de recherche parmi lesquels et par lesquels se constitue la Théologie, au sens le plus plein du terme, ont toujours servi à mettre en lumière son unité et sa spécificité propres. Le principe de la rédaction de nos *Analecta* n'est pas de tendre à une étroite systématisation mais bien plutôt à une libre thématization de nos travaux.

Ce principe est également celui du milieu scientifique, d'où proviennent ces travaux. L'on peut et l'on doit ici parler d'„atelier”, la science en effet, on le sait, est une activité particulière de l'homme: travail de l'esprit, de l'intellect et de la volonté. Au moment où il présente le fruit le plus récent de son travail, ce dixième volume des *Analecta Cracoviensia*, les équipes théologiques de Cracovie (théologique au sens le plus large et diversifié du terme) ont conscience d'être tenues de rester fidèles

quant aux principes et à la qualité, à l'héritage de six siècles de théologie polonaise, qui s'est spécialement développé à Cracovie, et grâce aux efforts des théologiens cracoviens.

Karol Card. Wojtyła

## FOREWORD

The present volume of *Analecta Cracoviensia* for 1978 is the tenth since the appearance of the first annual under that title in 1969. In the course of these ten years *Analecta Cracoviensia* clearly determined and confirmed its character of scientific research, while outlining the main direction of the interests and works of its authors. In this respect the present volume is especially meaningful, for, not being composed to celebrate some particular circumstance, personage or anniversary it reveals, so to speak, sheer workshop. It indicates what is now being elaborated in this workshop and what is the subject of scientific research conducted in this centre. Although one might regret that the volume does not appear in four smaller fascicles: a philosophical, a theological, an historical and a canonistic one (similar e. g. to the editions of the Catholic University of Lublin), yet such complexity of disciplines has its values. If in every discipline it is easy to discover an inter-disciplinarian dimension, this seems especially relevant with regard to the Discipline that *Analecta* essentially serves. The multiplicity of fields of knowledge, the variety of scope of scientific research, among which and through which Theology (in its integral meaning) is formed, always served to reveal its interior unity and to specify it precisely. The interior editing principle of our *Analecta* is not narrow systematization, but rather a broad thematization of works. This is also the principle of the scientific centre in which these works are created. We may speak here of workshop, for science is specific work, elaborated in a specific workshop: the work of spirit, intellect and will.

In presenting this new fruit of their work: the tenth volume of *Analecta Cracoviensia*, the Kraków theological centre (who conceives Theology in a broad sense, as comprehending differentiated disciplines) is conscious of being under obligation towards principles and qualifications resulting from six centuries of that peculiar heritage that is common to all Polish theology, originating precisely in Kraków and through Kraków.

Karol Card. Wojtyła